

Shirah B'Yachad Singing Together!

שִׁירָה בְּיַחַד

Dear Friends,

We are so happy that we can come together here tonight to celebrate Cantor Louise Treitman: a dedicated leader and voice in our community. As co-hosts of this musical evening we have seen first hand the outpouring of love and gratitude from all the individuals and communities who have been touched by her outreach and compassion. In her role as Cantor, Louise has connected with members of her congregations as they navigated life's joys and sorrows. As a teacher, Louise has embraced text, cantillation, and musical composition in ways that bring them to life, inspiring future generations and igniting a passion for study.

We can't think of a better way to celebrate Cantor Treitman than with this concert featuring the Zamir Chorale and Kol Arev, all happening here, at the future site of the new Hebrew College campus, on the occasion of its Centennial year.

With the mention of Cantor Louise Treitman's name, the desire to participate in this event and celebration came together seamlessly.

Thank you to everyone who worked tirelessly to make this evening happen and for helping us to celebrate our colleague and our friend Cantor Louise Treitman.

Enjoy the evening,

Cantor Marcie Jonas `10 and Cantor Jodi Sufirin
Co-hosts

Shirah B'Yachad Singing Together!

שִׁירָה בְּיַחַד

PROGRAM

Shehekeyanu

Kol Arev and The Zamir Chorale of Boston
Daniel Fortine, exp. `22, solo
Edwin Swanborn, piano
Amy Lieberman, conductor

Meyer Machtenberg (arr. Jacobson)

Welcome

Rabbi Sharon Cohen Anisfeld

Cor mio

Cantor Louise Treitman, solo
Olav Chris Henriksen, chitarrone
Josh Schreiber, exp. `23, viola da gamba

Salamone Rossi

Psalms 92, Mizmor Shir leYom haShabbat

Il Concerto di Salamone Rossi Hebreo
Betty Bauman · Steve Ebstein · Anne Levy · Rich Lustig
Deborah Melkin · Kyler Taustin · Louise Treitman · Phyllis Werlin

Salamone Rossi

Halleluyah (Psalm 146)

Kol Arev and The Zamir Chorale of Boston
Amy Lieberman, conductor

Salamone Rossi

Shir Ha-shirim III (excerpt)

Kol Arev and The Zamir Chorale of Boston
Cantor Louise Treitman, solo
Joshua Jacobson, conductor

Yehezkel Braun

My Awakening (Adon Olam)

Kol Arev
Cantor Robbie Solomon, solo
Paul Carlson, piano
Amy Lieberman, conductor

Cantor Robbie Solomon

Klezmer Kabbalat Shabbat Service (selections)

Sholem, velt der gantser

Psalm 95, Koydonover Nign (Musikalisher Pinkas #215)

Gas Nign (Beregovsky #81)

L'cha dodi

Lo Teivoshi

Boi V'Shalom/Bobover Processional

Kol Arev

Amy Lieberman, conductor

Klezmer Kabbalat Shabbat Band

Yaeko Miranda Elmaleh, violin · Michael McLaughlin, accordion

Cantor Becky Khitrik `14, clarinet · Miranda Henne, cello

Cantor Vera Broekhuysen `16, percussion, solo

Kochava Munro, exp. `23, solo

Marc Guttman, exp. `22, solo

Greeting from our Co-Hosts

Cantor Marcie Jonas `10 and Cantor Jodi Sufrin

Ukratem D'ror (Proclaim Liberty)

Cantor Benjie Ellen Schiller

The Zamir Chorale of Boston

Carolina Cooper, solo

Edwin Swanborn, piano

Joshua Jacobson, conductor

Kiddush

Kurt Weill

The Zamir Chorale of Boston

Cantor Jessica Woolf Silverberg `21, solo

Joshua Jacobson, conductor

Gonna Get through This World

Woodie Guthrie and Lisa Gutkin (arr. Page)

The Zamir Chorale of Boston

Joshua Jacobson, conductor

Kedushah (from Sacred Service)

Ernest Bloch

Kol Arev and The Zamir Chorale of Boston

Cantor Richard Lawrence, `14, solo

Joshua Jacobson, conductor

Address

Cantor Louise Treitman

Oseh Shalom

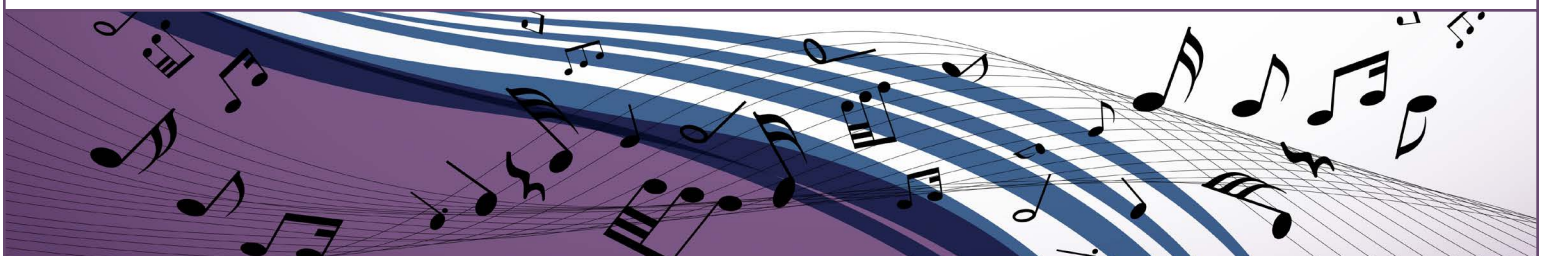
Cantor Jeff Klepper (arr. Jacobson)

Kol Arev and The Zamir Chorale of Boston

Cantor Jeff Klepper, solo

Klezmer Kabbalat Shabbat Band

Paul Carlson, piano and Rich Lustig, bass



KOL AREV

Cantor Lynn Torgove `11 and `12, *Founder and Artistic Director*
Amy Lieberman, Prozdor `89, *Music Director and Conductor*

SOPRANO

Cantor Maayan Harel
Julia Sabra
Rachel Steinberg
Marcia Spellman
Cantor Louise Treitman

ALTO

Joyce Friedman
Kochava Munro
Cantor Jessica Silverberg
Cantor Lynn Torgove

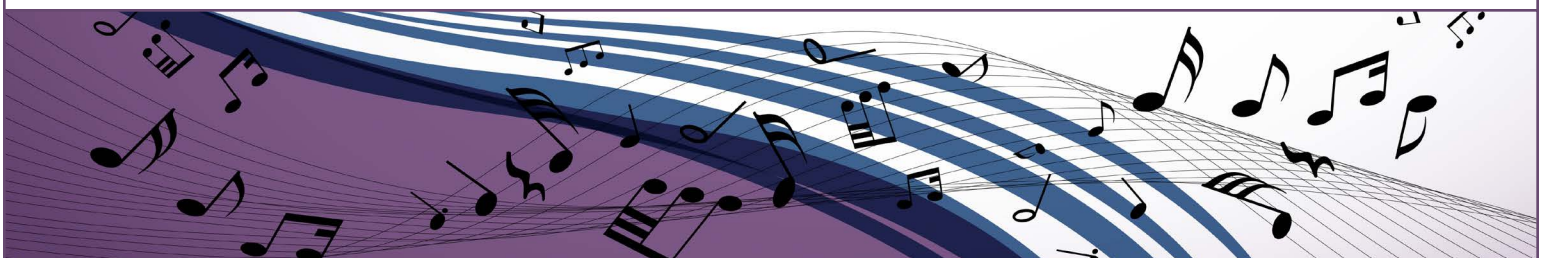
TENOR

Shmuel Dorr
Daniel Fortine
Dan Nesson
Cantor Robbie Solomon
Ora Weiss

BASS

Josh Fine
Matthew Goldberg
Marc Guttman
Rayden Marcum
Joshua Schreiber

Kol Arev, (Sweet Voice), the Hebrew College Chamber Choir, performing a wide range of Jewish music for the College and the Greater Boston area, is composed of cantorial students, rabbinical students, faculty, staff, and alumni of the College.



THE ZAMIR CHORALE OF BOSTON

www.zamir.org

Joshua R. Jacobson, *Artistic Director*

Barbara Gaffin, *Managing Director*

Lawrence E. Sandberg, *Concert Manager and Merchandise Manager*

Edwin Swanborn, *Accompanist*

Andrew Mattfeld, *Assistant Conductor*

Devin Lawrence, *Assistant to the Conductor*

Madeline Lemberg, *Conducting Intern*

Anne Levy, Deborah Melkin, Kevin Martin, and Rich Lustig, *Section Leaders*

Rachel Miller, *President*

Deborah Wollner, *Vice President*

Michael Kronenberg, *Librarian*

SOPRANOS

Betty Bauman · Nicole Callum · Carolina Cooper · Sharon Goldstein · Elisheva Grzegorzewski · Naomi Gurt Lind · Madeline Lemberg · Anne Levy · Corey Shore · Sharon Shore · Julie Kopp Smily · Miriam Smirnov · Louise Treitman · Deborah Wollner

ALTOS

Anna Adler · Johanna Ehrmann · Deborah Melkin · Rachel Miller · Rachael Murray · Judy Pike · Jill Sandberg · Nancy Sargon-Zarsky · Rachel Seliber · Lois Shapiro · Gail Terman · Sally Weiner · Phyllis Werlin · Phyllis Sogg Wilner

TENORS

Steven Ebstein · Hal Katzman · Andrew Mattfeld · Kevin Martin · Dan Nesson · Leila Joy Rosenthal · Lawrence E. Sandberg · Gilbert Schiffer · Dan Seltzer · Yishai Sered · Andrew Stitcher

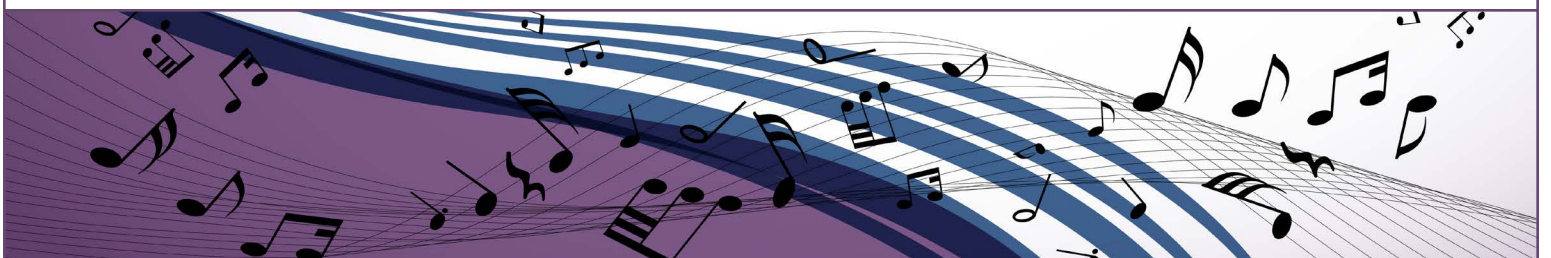
BASSES

Peter Bronk · Abba Caspi · Michael Krause-Grosman · Michael Kronenberg · Richard Lustig · Michael Miller · Martin Oppenheimer · James Rosenzweig · Peter Squires · Mark Stepner · Michael Victor · Robert Wright · Richard Yospin

BOARD OF DIRECTORS

Peter Bronk · Bruce Creditor · Bruce Donoff · Peter Finn, Clerk · Elyse Friedman · Barbara Gaffin · Joshua Jacobson · Rachel Miller · Dawn Ringel · Jeff Rosenberg · Lawrence Sandberg · Gilbert Schiffer, Chair · Robert Snyder · Michael Victor, Treasurer

The Zamir Chorale of Boston, Choir-in-residence at Temple Reyim, is funded in part by the Massachusetts Cultural Council and by Combined Jewish Philanthropies.



TRANSLATIONS

Shehekeyanu

Blessed are You, Adonai, our God, eternal and omnipresent sovereign,
Who has given us life, and sustained us, allowing us to be here today.

-Jewish liturgy

Cor Mio

My heart, please do not languish!
For you will make my soul suffer with you.
Hear the warm sighs sent to you from compassion and desire.
If I could save you by dying,
I would die to give you life!
But, ah! please live!
For he dies unjustly
who, alive, finds his heart in another's bosom.

-Guarini

Psalm 92, Mizmor Shir leYom haShabbat

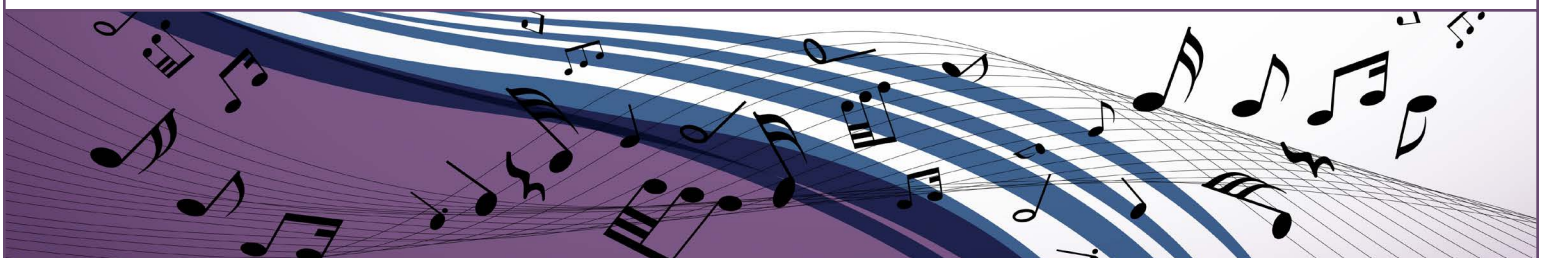
A psalm, a song for the sabbath day.
It is good to acclaim the Lord
and to hymn to Your name, Most High,
to tell in the morning Your kindness,
Your faithfulness in the nights,
on ten-stringed instrument and on the lute,
on the lyre with chanted sound.
For You made me rejoice, Lord, through Your acts,
of the work of Your hands I sing gladly.
How great Your works, O Lord,
Your designs are very deep.

The brutish man does not know,
nor does the fool understand this:
the wicked spring up like grass,
and all the wrongdoers flourish —
to be destroyed for all time.
And You are on high forever, O Lord!
For, look, Your enemies, O Lord,
for, look, Your enemies perish,
all the wrongdoers are scattered.
And You raise up my horn like the wild ox.
I am soaked in fresh oil.

And my eyes behold my foes' defeat,
those hostile toward me, my ears hear their fall.
The righteous man springs up like the palm tree,
like the Lebanon cedar he towers.
Planted in the house of the Lord,
in the courts of our God they flourish.
They bear fruit still in old age,
fresh and full of sap they are,
to tell that the Lord is upright,
my rock, there is no wrong in Him.

Halleluyah

Hallelujah. Praise Adonai, O my soul!
I will praise Adonai all my life, sing hymns to my God while I exist.
Put not your trust in important mortals who cannot save.
His breath departs; he returns to the dust; on that day his plans come to nothing.
Happy is he who has the God of Jacob for his help, whose hope is in Adonai his God,
Maker of heaven and earth, the sea and all that is in them; Who keeps faith forever;
Who secures justice for those who are wronged, gives food to the hungry.
Adonai sets prisoners free; Adonai restores sight to the blind;
Adonai straightens those who are bent over; Adonai loves the righteous;
Adonai watches over the stranger; He gives courage to the orphan and widow, but
subverts the path of the wicked.
Adonai shall reign forever, your God, O Zion, for all generations. Hallelujah.
-Psalm 146



TRANSLATIONS *(continued)*

Shir Ha-shirim III (excerpt)

King Solomon had a palanquin made of wood from Lebanon.
Its posts made of silver, its walls of gold, its seat of purple wool.
The interior was inlaid with love by the maidens of Jerusalem.

O maidens of Zion, go forth and gaze upon King Solomon
wearing the crown from his mother on his blissful wedding day.

-Song of Songs 3

Ukratem D'ror

Proclaim Liberty throughout the land to all its inhabitants.
Justice shall roll down like water and righteousness like a mighty stream.

-Leviticus 25:10 and Amos 5:24

Kiddush

Blessed are You, Adonai our God, Ruler of the universe, Creator of the fruit of the vine.

Blessed are You, Adonai our God, Ruler of the universe, Who have sanctified us with Your commandments and have been pleased with us.

You have graciously given us Your holy Sabbath as a heritage, in remembrance of the creation of the world. The Sabbath is the first among the holy festivals which recall the exodus from Egypt. Indeed, You have chosen us and sanctified us above all nations, and have graciously given us Your holy Sabbath as a heritage. Blessed are You, Adonai, who has sanctified the Sabbath.

-Jewish liturgy

Kedushah (from Sacred Service)

We sanctify Your name on earth, as the heavens declare Your glory;

As told by Your prophet: The angels sang to one another:

Holy, holy, holy, is the Lord of Hosts; the whole earth is full of God's glory.

God our strength, God our Lord,

How excellent is Your Fame in all the earth.

Praised be the emanating glory of God.

Our God is One.

He is our Father, He is our Sovereign, He is our Helper,

And in His mercy, He will answer our prayers in the sight of all living.

The Lord will reign forever, Your God, O Zion, from generation to generation.

Hallelujah.

-Jewish liturgy

Oseh Shalom

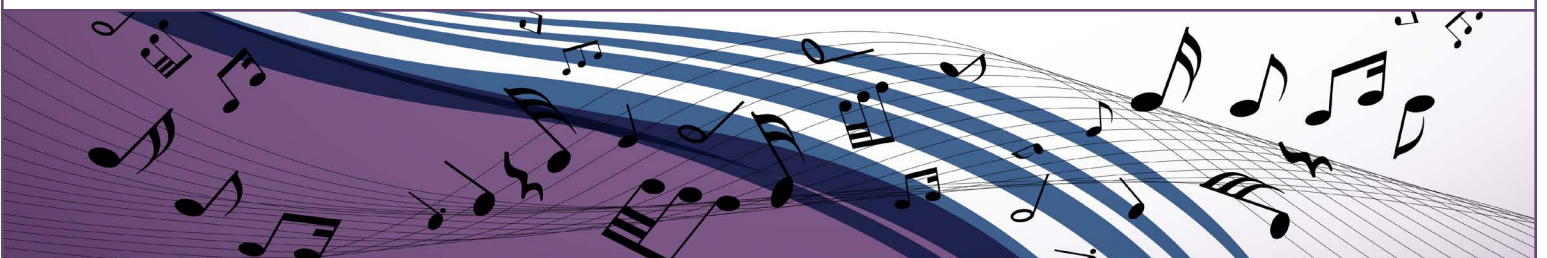
The Maker of peace on high (the Creator of harmony in the spheres)

Will surely create peace for us (will surely create harmony for us)

And for all Israel (and for the whole world).

And we say: Amen.

-Jewish liturgy Profile and History of the Cantorial Program at Hebrew College, Newton, MA



Profile and History of the Cantorial Program at Hebrew College, Newton, MA

Cantor Lynn Torgove and Cantor Louise Treitman

Hebrew College was founded in 1921 as the Hebrew Teachers College. From the beginning it was much more than a program for teachers alone and included youth education as well as adult education. In 1988, then President Samuel Schafler ז"ל wanted to start a music program at the college, in order to add to its breadth of offerings. The Jewish Music Institute at Hebrew College was created as a result of President Schafler's love of Jewish music and with the guidance of local area cantors. The Institute started as a professional development program for Boston-area ordained cantors and its classes were well attended by both cantors and those who wanted to learn more about Jewish music. Certificates in Jewish Music were earned through courses in cantillation, nusach, conducting and Jewish music history. The first coordinators of the Jewish Music Institute (JMI) were Professor Joshua Jacobson and Cantor Louise Treitman, who both continue to teach at Hebrew College. Cantor Scott Sokol (now Rav-Hazzan) became the Director of the Jewish Music Institute in the mid-1990s and continued to develop the program and expand the certificate offerings.

In 2003, Cantor Sokol launched the first Cantorial Ordination program at Hebrew College within the Jewish Music Institute and became the first Dean of the pluralistic Cantor-Educator Ordination Program (CEP). Soon after, the College also initiated its pluralistic Rabbinical School. The College's first cantorial students were ordained in 2007, with a Master in Jewish Education.

From 2008 to 2010, Professor Joshua Jacobson served as the Acting Dean of the Cantor-Educator Program. During that time the Jewish Music Institute changed its name to the School of Jewish Music and continued to expand its vision. Students of all ages and backgrounds came to Hebrew College to increase their knowledge of Jewish music and the Cantorial Arts, as well as to focus on Jewish education as part of their Cantorial Ordination. Professor Jacobson is known for his book [Chanting the Hebrew Bible](#) and continues to teach advanced cantillation as well as Jewish music history courses at Hebrew College.

In 2010, Cantor Dr. Brian Mayer became Dean of the School of Jewish Music and the Cantorial Ordination program. In addition to the rigorous Cantorial curriculum, Cantor Dr. Mayer introduced the integration of cantorial students into Jewish text classes offered by the Rabbinical School, particularly during their first year of study, and so expanded the dialogue between students of both ordination programs.

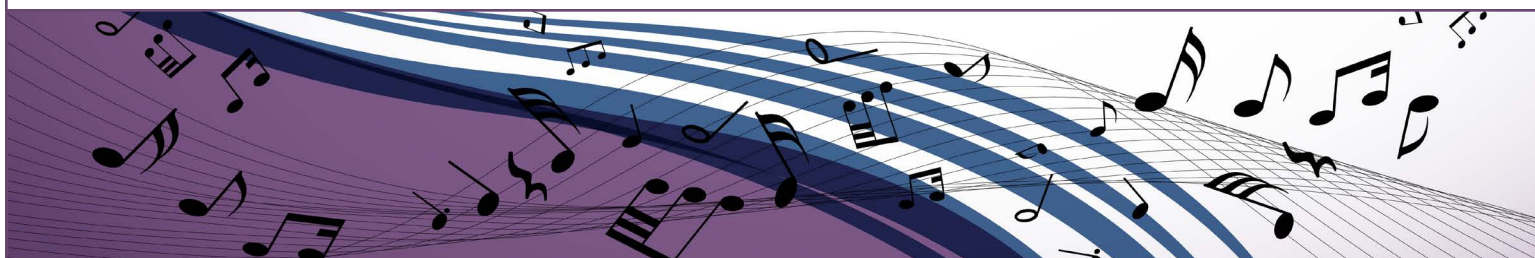
In the fall of 2015, along with then Associate Dean of the School of Jewish Music, Cantor Louise Treitman, and Head of Vocal Arts, Cantor Lynn Torgove, Dean Mayer created a three-year intensive cantorial program, the Cantorial Ordination Program for Spiritual and Educational Leadership (COSEL). These three years of study included a creative two-year summer program, the Prayer Leaders Summer Institute, which engaged guest Jewish music scholars and artists from across the country for short term residencies. This curriculum allowed students to complete the demanding cantorial curriculum within a more concentrated time frame, while adding to their experience in innovative prayer leading. Cantor Dr. Mayer specializes in the Jewish prayer modes and continues to teach advanced nusach courses to both cantorial and rabbinical students at Hebrew College.


Under Cantor Dr. Mayer's leadership, in the fall of 2016, Hebrew College launched the world's first accredited Rav-Hazzan ordination program. This groundbreaking dual ordination curriculum integrates rabbinic and cantorial studies within a 5 to 6 year timespan. Cantor Dr. Mayer stepped down in the fall of 2019. During an interim year (2019-2020), Cantor Elana Rozenfeld took the helm before making Aliyah during the summer of 2020.

In July of 2020, Cantor Lynn Torgove (Hebrew College '12) was named Director of the Cantorial Program. Cantor Torgove has been a faculty member and administrator in the Hebrew College Cantorial programs for over a decade. During 2020-21, Cantor Torgove has worked closely with Rabbi Dan Judson, Dean of the Graduate Leadership Programs, along with the support of Senior Advisor Cantor Louise Treitman and Head of Vocal Arts, Amy Lieberman, to usher in the next chapter of Cantorial Ordination at Hebrew College.

In line with the institution-wide goal of integrating its graduate ordination programs, Hebrew College is excited to announce a 5-year Cantorial Ordination program, which will offer an even closer connection between cantorial and rabbinical students. Beginning in 2021-22, cantorial and rabbinical students will study Jewish texts together in the Beit Midrash during all 5 years of their program. The Cantorial Program will continue the themes of the past two decades: excellence in traditional cantorial musical skills, innovation in prayer leadership within a pluralistic environment, focus on Jewish education and a deeper exploration of Jewish texts.

Hebrew College Cantorial ordainees are granted membership in the Cantors Assembly and are eligible for membership in the American Conference of Cantors. They serve in congregations and Jewish institutions, across denominations throughout North America.





**From all of us who've had a
front-row seat to this amazing journey.**

Love and *Mazel Tov*,
The Treitman Family



Mazal Tov

Cantor Louise Treitman

We are deeply grateful for your devotion to the music of the Jewish people.
Song has given us strength and comfort in the darkest times,
and given voice to our joy in moments like tonight's.

With mindful dedication
you have nurtured our children, our adults and our elders
honoring our past, enriching our present and blessing our future.

הַפְּכֵת מִסֹּפֶדִי לְמַחֹל לִי פִתַּחְתָּ שִׁקִּי וַתֵּאֲזַרְנִי שִׂמְחָה:

לְמַעַן אֲזַמְרֶךָ כְּבוֹד וְלֹא יִדָּם יְהוָה אֱלֹהֵי לְעוֹלָם אֲוֹדָךָ:

“You turned my grief into dance; you removed my sackcloth and clothed me with joy, that my heart may sing to You and not be silent.” Psalm 30

With love and gratitude,
Rabbi Jamie and Harold Kotler

Dear Louise,

The Snyder families are ever thankful for the concerts you helped initiate at Temple Beth David in memory of my brother, David. I am personally grateful for your support and advice in our many musical collaborations. A concert in your honor at Hebrew College: what could be more fitting!

May your song never end.

*— Robert Snyder, speaking for Myra,
Nancy, Alison, and Richard*

**“Music can name the unnameable and
communicate the unknowable.”
(Leonard Bernstein)**

**Thank you for sharing the music of your soul
at Hebrew College and beyond!**

Mazal tov!

— Susan Shevitz and Larry Bailis

Let me hear your voice, for your voice is sweet.

Song of Songs 2:14

**Louise, we are forever grateful for the gift of
song that you have brought into our lives.**

For the blessing of your own sweet voice

And for the blessing of all those sweet voices that
you have lovingly called forth –

Generations of students

Who have learned to give voice to Torah

Through your kindness, patience, and skill.

– *Rabbi Sharon Cohen Anisfeld*
President, Hebrew College



**Louise Treitman is being honored for her lovely voice
but the real honor is for her truly lovely soul.**

With great respect and admiration,
Chester and Diane Black



Congratulations to our very dear friend of many years, Louise Treitman, on a well-deserved tribute.

– Justin and Genevieve (z"l) Wyner

Your wisdom, insight and knowledge have been a gift to all that know you and have learned from you.

We are grateful to be able to celebrate this milestone with you and your family.

With much appreciation for all your contributions to Hebrew College, and to the Greater Boston community.

Love,
Cantor Marcie Jonas



Dear Louise,

**Thank you from the bottom of my heart for
allowing me in your cantillation class for a whole
year and for helping me with my Torah readings.**

You were, simply, a godsend.

With love from Susan Miron



To my dear friend and colleague,

**It is a true pleasure to honor you for the
countless ways in which you have shared your
many gifts with this community and so many
others. Through you, the cantorate is elevated!**

May you go from strength to strength!

— Cantor Jodi Sufrin



Louise, your grace and your voice are an inspiration to me. I'm so grateful that you have been my teacher, mentor and coach.

Affectionately, Michele Koppelman



**You are a bright light in our firmament!
We love you and are forever grateful
for your creativity, musical inspiration,
generosity, and loving friendship.**

- Lynn and Brian



“With loving thanks for your teaching, your support and your gifted music, *mazel tov* on this well-deserved celebration.”

– *Patricia Aronson*



With profound gratitude
for the beautiful gifts,
of voice, mind, heart, and spirit
that Cantor Louise Treitman
has brought to our lucky community, and to the life of the Jewish people.

May you continue to sing new songs to God (and all of us) for many years to come!

With enduring admiration, appreciation, and of course, love,
Your Many Friends at Beth El Temple Center

**To a wonderful human being, with a glorious
voice and a beautiful soul! – *Sherry Israel***

Mazal Tov, Louise!

You have accomplished so much—spiritually and musically.

Kol Ha-kavod!

Josh and Ronda Jacobson

and

The Zamir Chorale of Boston

Gilbert Schiffer, board chair

Barbara Gaffin, managing director

**Congratulations
to our dear friend, Louise Treitman...**


**... sublime singer
... cantor's cantor
... master teacher
... Jewish leader
... loyal friend**

**Wishing you, Rick,
and your family
many more years
of happiness and fulfillment!**

Jeff and Deeana Klepper

***Kol HaKavod* to a wonderful teacher, mentor,
and friend. *Mazal tov* on this well-deserved
honor! May your angelic voice continue to
bless us for many years to come.**

Jinny & Jeremy



**From your Friends at Temple Sinai in Sharon
in honor of Cantor Louise Treitman,
a Cantor's Cantor.
She has uplifted our prayers and moved our souls.**

*With love,
Rabbi Joseph Meszler, Cantor Becky Khitrik, Cantor Jeff Klepper,
and the leaders and congregants of Temple Sinai
"Be still, and know I am God." - Psalm 46:10
Rabbi Joseph Meszler & Temple Sinai*

***Kol HaKavod Louise-*
From Viola da Gamba to Chazzanut
We are so proud!**

Your Wellesley 74 Sisters,
Anne Dubitzky
Barbara Schwartz Garlock
Abigail Ostow
Sally Sherwin Rotenberg
Karen Rozenberg Berman
Myra Siff Weiss, *Professor*

Congratulations, Louise. We're enormously proud of you and are delighted to be able to share in this well-deserved and powerful event.

— Cynthia Piltch and Jamie Katz

Louise,

For two decades we shared the pulpit of Temple Beth David of Westwood. During those years we formed a wonderful rabbi-cantor partnership.

I stand in admiration for the path of growth that you displayed by studying for your ordination as a cantor at the HUC-JIR School of Sacred Music. In time, you gained the admiration and respect of our congregation, and cantors and rabbis throughout the country, so that you became a leading American cantor.

Most of all, in the pulpit at Beth David and in all your relationships with the members and their children, you maintained the highest level of intelligence, sincerity, creativity and kindness.

Whenever you led us in song or presented a solo musical prayer, it was always grounded by your devotion to the Holy One. God blessed you with a beautiful voice, and you have used that gift to honor God and the Jewish people.

Barbara and I also rejoice in our long friendship with you, Rick and your three wonderful daughters, Annie, Kate, and Jo.

Congratulations on being honored by Hebrew College where you have excelled as a teacher and mentor.

— Rabbi Hank Zoob



Mazel Tov!

*With much love, Rachel
Berger and Elsie Cohen*



Congregation
Dorshei Tzedek

**With gratitude and *mazel* to
Cantor Louise Treitman from
Congregation Dorshei Tzedek**

To our wonderful Cantor Louise Treitman:

Thank you so very much for all that you do for Hebrew College, and for ensuring that cantorial music and the role of cantors as clergy continues to thrive. Thank you for leading by example with your wonderful voice and open and warm heart. On a personal note, thank you so very much for being my mentor and friend, and for always pushing me and encouraging me to be the best cantor and clergy member that I can be! Your support has been invaluable.

*Lots of love,
Cantor Maayan Harel*

Thank you for all that you have done to bring your music and teachings to the Boston Jewish community and beyond!

– Chayim and Judy Herzig-Marx

Louise,

**Our Sweet Singer of Israel,
Our loyal and steadfast friend
Our spiritual guide and mentor**

**“May you be blessed as you go
on your way...”**

Love,

Rabbi Michael Shire

Rabbi Marcia Plumb

SHIR HADASH and LOUISE TREITMAN learned together. She learned liturgy and how to lead it; we learned how to respond to inspired musical leadership. The beauty of her singing deepened our spirituality, and her other contributions—like starting a women’s Rosh Hodesh group—enriched the *havurah*. We feel great pride in her many achievements.

— *Shir Hadash, Reconstructionist havurah*

**We warmly congratulate
you on your many
accomplishments. We are
happy for you to receive this
well-deserved recognition.
We have fond memories from
decades ago together at
Temple Emanuel.**

Alice and Rabbi Van Lanckton

TO LOUISE,

שיר המשובח והמעולה
והמסולסל בשירים

MAZAL TOV AND BEST WISHES,

*JONATHAN D. SARNA
& RUTH LANGER*

Most appreciative of our good friend and colleague, Louise, for her fine work and great wisdom. *Mazal Tov* on your well-deserved honor and may you continue for many years to grace us with your multiple talents.

– Cantor Robbie and Helen Solomon

Cantor Treitman, you have been a blessing through song from your heart, *Kol Simcha*, and a spiritual inspiration to so many of us at Temple Beth David Westwood for years.

Mazel tov, much love and gratitude from TBD's Saturday morning Chavurah!

הַכָּרֵב הַיְהוֹ Genesis 12:2

***Mazal Tov* to Cantor Louise Treitman! Thank you for your wonderful music and teaching! We are so lucky to have you as a part of our community at Temple Emunah!**

– Rabbi Leora Kling Perkins

A video tribute “To Our Teacher Cantor Louise Treitman”

**[hebrewcollege.edu/
louise-student-tribute](http://hebrewcollege.edu/louise-student-tribute)**

– Julia Sabra, Matt Goldberg,
and the cantorial and rabbinical
students at Hebrew College

MAZEL TOV

To Louise, my friend and colleague – Your voice saturates every tile and timber of Mayyim Hayyim, your serenity is a balm, your kindness, humor, and wisdom are constant. May you reap what you have sown, over and over. – *Lisa Berman*

Mazel Tov, Louise, our Cantor Emerita, on all your accomplishments, leadership, and vision. Your prayerful music, beautiful voice, and compassion uplift us all. *With love and gratitude, Rabbi Karen and Rabbi Micah Citrin, Rabbi Emeritus Henry Zoob, and your whole Temple Beth David family in Westwood*

Mazal Tov, Louise, on this much deserved honor. You have inspired so many through your dedication and your beautiful singing. Zamir, Hebrew College, the Cantorial School and the congregations you have served have all been enriched by your devoted service to them. *With love and admiration, Joyce and Michael Bohnen*

Mazel tov to my dear teacher and mentor! *Cantor Sarah Bolts `16*

Kol HaKavod, Louise. May you go from strength to strength! *Best wishes, Anne Dubitzky*

Louise, Mazel Tov. This honor is well deserved. *M. Jane and Howard Epstein*

To Louise! “Let us go singing as far as we go: the road will be less tedious.” - Virgil.
– *Frank B. & Mary A. Epstein*

Celebrating Louise’s curiosity, generosity, soulfulness, and – of course – angelic voice!
Y’yasher kohech! – *Leora Fishman*

Thank you for making sure I knew how to create sacred space with my voice. It has been an invaluable gift. – *Rabbi Bekah Goldman*

Mazal tov on this tribute to you and your exceptional career. Thanks for your music!
– *Sandy Goldstein and Michael Buonaiuto*

Thank you Louise for the many years that you have filled our hearts with beautiful and heartfelt music. – *Joelle and Leon Gunther*

Heartfelt congratulations for all of your great work these past many years. With gratitude to Cantor Louise Treitman, *Rabbi/Cantor Jon Haddon*

Thanks Louise for including us. *With love and peace, Sue and Mark Halperin*

MAZEL TOV

To my certification buddy, *mazal tov* on this milestone and for sharing your extraordinary musical gifts with so many. *Cantor Deborah Hartman*

***Mazel Tov* to Louise on her many years of accomplishment.** — *Muriel Jorgensen*

Dear Louise, you have been an integral and essential part of my growth and training to become a cantor. On more than one occasion you went to bat for me—starting at the very beginning of my time at Hebrew College! Many of the things I know how to do, I learned first—and best— from you. Your graceful presence and your kindness, as well as a hidden fierceness, are a gift to the world!

Mazal tov! — *Cantor Kate Judd*

Congratulations, Louise, on this well-deserved honor! With gratitude for all the music

— *Sharon, Paul, and Jacob Katz*

Thank you Louise for all you have done and continue to do to make Hebrew College such a special place to learn, work and grow. — *Rabbi Daniel Klein*

***Mazel tov* Louise from your Hebrew classmate and fan,** *Nancy Kolodny*

What a well-deserved tribute! Cantor Treitman has made so many wonderful contributions to the Jewish community in the Boston area and beyond. It was a delight to have Cantor Treitman serve as our Cantor at Temple Beth David in Westwood and for Will to sing in the Shir David choir from its creation. What a joy it was for Temple Beth David to experience the beautiful, Jewish music from past centuries and the breadth of her musical talent and knowledge. Thank you, Cantor Treitman and congratulations on your well-deserved tribute. — *Will and Marcy Krasnow*

MAZAL TOV Louise! What a wonderful and well-deserved tribute! *Love, Simon and Kirsten Levy*

Louise, *Mazal Tov* and thank you for enriching our Judaic lives with your incredible music. May you go from strength to strength! — *Marcy and Ed Lidman*

***Yaasher Kocheich* to such a highly esteemed and beloved cantor and teacher!** *Cantor Riki Lippitz*

***Mazel Tov* to my Book Group friend** — *Judi Meierowitz Tischler*

Dear Louise - Your magnificent voice enhances our prayers. Such a well-deserved honor.

Love, Hal & Sandy Miller-Jacobs

***Mazal tov* Louise!** *With admiration and fondness, Naomi Katz Mintz and Rabbi Lewis Mintz*

***Mazel Tov!* You are a blessing!** — *Susan Friedburg Morrel*

MAZEL TOV

Mazal Tov, Louise! Your voice brings light and beauty to us all! – *Barbara Neustadt*

Hooray for my wonderful friend Louise, whose gifts include her gorgeous voice, her generous spirit, and her infectious laugh - thank you, Louise, for it all.... *Love, Paula Noe*

Mazel Tov to Louise on her many accomplishments and contributions to Hebrew College and the greater community. – *Michael and Beth Paysnick*

With love and admiration for Louise's visionary leadership, gentle teaching, soulful voice, inspiring compositions, and especially for your deep and long-lasting friendship. Thank you for honoring us every sing-le day. Kol hakavod! כל הכבוד *Rabbi Barbara Penzner*

In honor of Cantor Louise Treitman, a wonderful mentor and friend. – *Cantor Rachel Reef-Simpson and Philip Simpson*

Mazal Tov, Louise! Thank you so much for your mentorship, guidance, and friendship. So grateful to be able to celebrate you at this special event! *Hugs, Dara Rosenblatt*

Mazel Tov Cantor Louise. I am proud to have been one of your students. – *Rumelle*

With gratitude for the music you have brought to so many of us through the years and for the music of your heart. – *Sharon Schumack & Michael Luckens*

Congratulations, Louise! *Love, Sue and Bill Stibel*

Louise, Kol HaKavod on your years of singing and teaching. – *Cantor Marc Stober*

Yasher Koach, Louise, for everything you've done for Hebrew College and the Jewish community at large. – *Hazzan Linda Sue Sohn*

Mazal tov. – *Harvey Sukenic*

It is a joy to be able to honor Cantor Treitman! I would not be a cantor today without Louise's continuous support, encouragement, and attentive instruction. She is a gift to us as cantors and to the Jewish people! – *Cantor Risa Wallach*

The Song emanating from your heart touches the hearts of all of us. – *Roslyn G. Weiner*

Blessing and gratitude to Cantor Louise Treitman for her commitment to teaching and guiding so many and for lovingly sharing her love of Jewish music to our community and beyond.

– *Cantor Lorel Zar-Kessler*

COMMUNITY

Mazel Tov Louise – *Sylvia Cohn*

Yaasher Kocheich to such a highly esteemed and beloved cantor and teacher! – *Cantor Riki Lippitz*

In honor of Cantor Louise Treitman's many contributions to Jewish music and to a widespread Jewish community. – *Sandra Rosenblum*

Thank you for your musical leadership, encouragement, and Rossi! – *Phyllis Werlin*

Thank you, Louise, for your beautiful music and loving friendship. – *Laura Zoll*

The tributes above were received before March 31, 2022. Any received since then will be included with these in a printed version Louise will receive as a gift.

HEBREW COLLEGE BOARD OF TRUSTEES

President Rabbi Sharon Cohen Anisfeld · *Ex Officio*

Andy Offit · *Chair*

Rabbi Van Lanckton · *Vice Chair*

Jack A. Eiferman · *Secretary*

Myra Musicant · *Treasurer*

Harvey Chasen

Carl Chudnofsky

Rabbi Jevin Eagle

Deborah Feinstein

David Hoffman

Lydia Kukoff

Sara Lee

Tara Mohr

Susan Shevitz

Ross Silverstein

Myra Snyder

Sarah Sonnenfeld Noked

Steven Targum

Diane Troderman

EMERITI

Betty Brudnick

Theodore Teplow

CONCERT CO-CHAIRS

Cantor Marcie Jonas

Cantor Jodi Sufrin

HOST COMMITTEE

Rabbi Sharon and Shimi Cohen Anisfeld

Patricia Aronson

Cantor Marilyn and Stanley Becker

Lisa Berman

Diane and Chester Black

Rabbi Dena Bodian

Joyce and Michael Bohnen

Rabbis Caryn Broitman and Brian Walt

Linda and Joe Chafets

Rabbi Karen Citrin and Rabbi Micah Citrin

Cantor Maayan Harel

Amy and Jonathan Imber

Rabbi Sandi Intraub from Beth El Temple Center

Sherry Israel

Josh and Ronda Jacobson

Matt, Sara, Emily, and Marcia Kaufman z"l

Cantor Jeff and Deeana Klepper

Rabbi Leora Kling Perkins

Michele Koppelman

Rabbi Jamie and Harold Kotler

Rabbi Jonathan Kraus

Rabbi David Lerner and Sharon Levin

Marcy Lidman

Amy Lieberman

Cantor Kevin Margolius

Cantor Dr. Brian Mayer

Susan Miron and Burton Fine

Hazzan Dr. Charles D. Osborne

Rabbi Joel Oseran

Rabbi Barbara Penzner

Cynthia Piltch and Jamie Katz

Rabbi Marcia Plumb and Dr. Michael Shire

Rabbinic Pastor Matia Rania Angelou

Cantor Rachel Reef-Simpson

Jinny Sagorin and Dr. Jeremy Schmahmann

Professors Jonathan D. Sarna and Ruth Langer

Susan Shevitz and Lawrence Bailis

Myra and Robert Snyder

Hazzan Linda Sue Sohn

Sue and Bill Stibel

Professor Ramie Targoff

Cantor Lynn Torgove

The Treitman Family

Roslyn Weiner

Justin Wyner

Lorel Zar-Kessler

Barbara and Rabbi Henry A. Zoob



hebrewcollege.edu

